

TE NORT WINT UN TI SUN

“En taach, waare te Nort Wint un ti Sun am tiskutiere
iwer weyer fon te tswaay te xtërekste weyer.
In etliche momënt, hon se kesiin tas en reesenter
torich am keen waar, woo en mantel um kewikelt hat.
Ti tswaay xtrayter hon pextimt tas te xtërekste weyer
tee woo te reesenter sayne mantel aus tuun mache teet.
Te Nort Wint hot aankefang mit sayn kans kraft se ploose,
awer woo xtërker tee keploost hat, soo mee hot te reesenter
sich fest unich sayne mantel kewikelt fer sich fon te khelt xitse,
pis te Nort Wint uf kep hot.
Ti Sun is tan am himel tsum foerxayn khom un te reesenter
hot klaych sayne mantel aus ketuun weche te hits.
Te aarme Nort Wint must, soo, erkhëne
tas ti Sun te xtërekste fon te tswaay waar.
Hat ti kleen kexicht tich kefal?
Wole mier se noch mool fertseele?”

O VENTO NORTE E O SOL

"Um dia, o Vento Norte e o Sol discutiam
qual dos dois era o mais forte.
Em algum momento, viram um viajante
passando, envolto numa capa.
Os dois brigões decidiram que o mais forte seria
aquele que conseguisse fazer o viajante tirar a capa.
O Vento Norte começou a soprar com toda a sua fúria,
mas quanto mais soprava, mais o viajante se
aconchegava à sua capa para se proteger do frio,
até que o Vento Norte desistiu.
O Sol então apareceu no céu, e imediatamente
o viajante tirou a capa por causa do calor.
O pobre Vento Norte teve assim de reconhecer
que o Sol era o mais forte dos dois.
Você gostou da historinha?
Vamos contá-la de novo?"